



## 목 차

1. 회장인사
2. 한국일본문화학회 제66회 국제학술대회 프로그램 안내
3. 『日本文化學報』 第103輯 논문 투고 안내
4. 회원동정 및 신입회원 안내
5. 연구비 신청 안내

사 무 국 : 충남 홍성군 홍북읍 청사로 150번길 10, 103호

Home Page : <http://www.bunka.or.kr>

E-mail : [jbunka@hanmail.net](mailto:jbunka@hanmail.net)

발 행 처 : 부산광역시 부산진구 엄광로176 동의대 일본학과

발 행 인 : 윤승민

편 집 인 : 김종훈

# 韓國日本文化學會

The Japanese Culture Association of Korea

# 회 장 인 사

## 한국일본문화학회 회원 여러분

한국일본문화학회 회원 여러분, 안녕하십니까?

유래를 찾아볼 수 없을 만큼 무더웠던 여름이 지나고 아직은 더위가 가시지 않은 이 시점에 개강을 맞아 바쁘시리라 생각됩니다. 회원 여러분들은 다들 어떻게 지내시는지요. 높은 하늘만큼 기분도 더 청명해지는 이 계절에 제66회 국제학술대회를 개최하게 되어 매우 기쁘게 생각하고 있습니다.

추석 연휴가 지난지 얼마 되지 않아 학술대회를 개최하게 되었음에도 불구하고 많은 관심으로 학회에 참석해주시고 또 물심양면으로 도와주신 회원 여러분께 다시 한번 감사의 말씀씀을 드립니다. 그리고 이번 학회는 회장인 제가 근무하고 있는 부산의 동의대학교에서 개최하게 되었습니다. 바다와 산을 모두 느낄 수 있는 아름다운 도시 부산에서 회원 여러분을 모실 수 있게 된 것 또한 무척 기쁘게 생각합니다.

이번 학술대회의 주제는 「지역소멸위기에서 생각하는 한국과 일본의 町おこし」입니다. 한일 양국 모두 수도권 이외 지역의 사회, 대학 등은 인구 감소에 따른 위기의식이 대단합니다. 이러한 시점에 이와 같은 주제를 다루게 된 점은 대단히 시의적절하며, 한국일본문화학회라는 이름에도 부합하는 주제라고 생각합니다. 초청강연자로는 현재 서울대학교 아시아언어문명학부에 재직 중인 사이토 아유미(齊藤歩) 교수님을 모셨습니다. 사이토 교수님은 제가 일본 유학시 학문적으로 또 개인적으로 많은 도움을 주신 아주 유능한 선배님이기도 합니다. 이런 자리에 모실 수 있게 되어 큰 영광으로 생각합니다.

이번 학술대회는 일본국제교류기금 서울문화센터의 조성금 교부를 받아 개최됩니다. 발전적인 한일관계를 구축하고 연구자들의 원활한 학문교류에 늘 관심을 갖고 조성금을 지원해주는 일본국제교류기금에 깊이 감사드립니다. 또한 (사)부산한일문화교류협회에서도 후원해주셨습니다. 부산 지역에서 열리는 학회라는 이유로 기꺼이 후원해 주신 이사장님, 회장님 이하 협회 관계자들께도 감사의 말씀 전합니다.

이번 학술대회에서는 기초강연과 함께 주제에 맞는 심층 연구를 진행하고자, 국내 각 분야에서 연구에 매진하고 계신 4분의 교수님을 모시고 기획발표를 준비하였습니다. 또한 학술대회에는 국내외 연구자 총 31팀의 연구발표가 있습니다. 발표자를 비롯하여 좌장, 사회, 토론에 흔쾌히 수락해 주신 모든 분들께 진심으로 감사드립니다.

끝으로 학술대회 준비를 위해 노력해주신 이사님들께 진심으로 감사드립니다. 아울러 학술대회의 성공적인 개최를 위하여 회원 여러분의 많은 관심과 성원, 그리고 적극적인 협조 부탁드립니다.

2024년 9월 8일

한국일본문화학회  
회장 윤승민 배상

# 韓國日本文化學會 第66回 國際學術大會

‘地域消滅危機から考える韓国と日本の町おこし’


日時：2024年9月27日(金)～28日(土) 11:00～18:10

場所：東義大學校 人文社會科學大學

主催：韓國日本文化學會，東義大學校 人文社會研究所

主管：韓國日本文化學會，東義大學校 日本學科

後援：東義大學校

日本国際交流基金ソウル文化センター  JAPAN FOUNDATION SEOUL  
(社) 釜山韓日文化交流協会

協力學會：日本比較文化學會，(日本)表現學會，(台湾)日本語文學會

## 韓國日本文化學會

The Japanese Culture Association of Korea  
(<http://www.bunka.or.kr>)

## 韓國日本文化學會 第66回 國際學術大會

### <總會・招請講演・學術發表會>

- 接受 및 登錄 : 11:00~12:00
- 學術 發表會 : 12:00~18:10
- 總會 : 12:00~12:30 (場所 : 東義大學校 第2人文館 210號)  
開會 辭 : 尹勝玟 (韓國日本文化學會 會長)  
祝 辭 : 崔然柱 (東義大學校 人文社會科學大學長)  
十河俊輔 (ソウル日本國際交流基金ソウル文化センター所長)
- 研究者倫理教育 : 金學淳 (韓國日本文化學會 評價理事)
- 招請講演 : 12:30~13:20  
齊藤步 (ソウル大学アジア言語文明学部)  
「韓国と日本の『町おこし』 - 人文学的見地から -」
- 企畫 發表 : 13:30~15:10
- 學術 發表會 : 15:30~18:10
- 懇親會 : 18:30~20:00

## ◀ 招請講演 ▶

順序	時間	發表者	主 題
1	12:30~13:20	齊藤步 (서울대 아시아언어 문명학부)	「韓国と日本の『町おこし』 —人文学的見地から—

## ◀ 企画発表 ▶

順序	時間	發表者	主 題	討論
1	13:30 ~ 15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)  김영아 (한남대)
2		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
3		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캠프톤디자인 사례와 성과-	
4		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	

# ◀ 分科別 學術發表大會 ▶

## [ 日本語学・日本語教育 分科 I ]

■ 場所 : 208号

座長 : 신민철(한남대)

順序	時間	発表者	主 題	場所
1	12:00~12:30	開会辞 및 総会		제2인문관 (210號)
		研究者倫理教育		
2	12:30~13:20	招請講演		
企 畫 發 表				
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)  김영아 (한남대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司会 : 황운(대전대)				*
4	15:30~16:00	제갈현 (한남대)	조건표현의 비조건적 용법의 학습 도입의 필요성에 관한 고찰 -한국인학습자를 대상으로 한 일본어교재 분석을 중심으로-	염미란 (원광대)
5	16:00~16:30	이현정 (경북대)	구글 트렌드 데이터를 통한 일본어 유의어 쌍의 의미적 차이 분석 -確認&チェック, 取り消し&キャンセル, 接続&アクセス 사례 연구를 중심으로-	김원정 (우송대)
司会 : 이현진(경북대)				*
6	16:40~17:10	大谷鉄平 (北陸大)	BCCWJにおけるカタカナ語「トレンド」の様相 -雑誌記事見出しとの比較を中心に-	신의식 (경기대)
7	17:10~17:40	김문희 (愛知淑徳大)	斉藤文庫の朝鮮語かな表記	류신애 (신라대)
8	17:40~18:10	신의식 (경기대)	認識動詞構文の意味論	제갈현 (한남대)

# [日本語学・日本語教育 分科Ⅱ]

■ 場所 : 210号

座長 : 김창남(대진대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30		開会辞 및 総会	제2인문관 (210號)
			研究者倫理教育	
2	12:30~13:20		招請講演	
3	13:30~15:10		企 畫 發 表	김영찬 (창원대)  김영아 (한남대)
		류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司會 : 김봉정(대구대)				*
4	15:30~16:00	류신애 (신라대)	초급 교과서의 일본어 지시어 문장 표현 분석	윤정훈 (부산외대)
5	16:00~16:30	松下由美子 (한남대)	韓国人学生と日本人交換留学生との協働的な活動の試み -合同授業の実践報告-	김봉정 (대구대)
司會 : 김의영(한밭대)				*
6	16:40~17:10	염미란 (원광대) 김영아 (한남대)	2022 개정 제2외국어 교육과정에 따른 대학의 역할과 과제	김선영 (경북대)
7	17:10~17:40	황운 (대진대)	통감부 시기의 교과용 도서 검정과 일본어 교육	김의영 (한밭대)
8	17:40~18:10	김원정 (우송대)	한국의 일본·일본어관련 비전공자의 일본어 학습 동기부여	이현정 (경북대)

# [日本文学 分科 I]

■ 場所 : 408号

座長 : 민병훈(대전대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30		開会辞 및 総会	제2인문관 (210號)
			研究者倫理教育	
2	12:30~13:20		招請講演	
			企 畫 發 表	
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	김영아 (한남대)
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司会 : 이혜인(충남대 인문과학연구소)				*
4	15:30~16:00	早澤正人 (인천대)	横光利一「蠅」試論 -映画的リアリズムの手法-	김미자 (부경대)
5	16:00~16:30	박수현 (우송대)	일본 추리소설에 나타난 가족 개념의 변용 -히가시노 게이코의 『희망의 실』을 중심으로-	최정기 (충남대)
司会 : 박유미(충남대)				*
6	16:40~17:10	최정기 (충남대)	다성사회(多声社会)와 번역자의 역할 -다와다 요코의 「동물들의 바벨 (動物たちのバベル)」을 중심으로-	박수현 (우송대)
7	17:10~17:40	이혜인 (충남대 인문과학 연구소)	완벽함을 표방한 폐쇄적 사회의 환영, 그 이면에 대한 고찰 -무라카미 하루키의 『도시와 그 불확실한 벽』을 중심으로-	임수현 (경북대)

# [日本文学 分科Ⅱ]

■ 場所 : 409号

座長 : 윤혜영(충남대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30	開会辞 및 總會		제2인문관 (210號)
		研究者倫理教育		
2	12:30~13:20	招請講演		
企 畫 發 表				
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	김영아 (한남대)
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司會 : 이문호(전주대 융합인재양성사업단)				*
4	15:30~16:00	엄기권 (한남대)	다케다 도시히코의 소설 『레이진소』 연구 -전후 미디어 믹스화 과정과 민법개정을 중심으로-	이문호 (전주대 융합인재 양성사업단)
5	16:00~16:30	조현구 (경북대)	「치료탑(治療塔)」의 시맨틱 태그 (Semantic Tag) 구축을 위한 조건과 형태 -오에의 텍스트에 보존된 시맨틱의 차이화를 중심으로-	이상혁 (충남대 인문과학 연구소)
司會 : 이은희(계명대)				*
6	16:40~17:10	이상혁 (충남대 인문과학 연구소)	<2000년대 한일SF 패러디 연구> -이토 게이카쿠와 김보영을 중심으로-	이은희 (계명대)
7	17:10~17:40	柴田葉子 (충남대) 윤혜영 (충남대)	『雪国』における「蛾」 一雪国の女たちの生を中心に一	조현구 (경북대)

# [日本文学分科Ⅲ・日本文化 分科Ⅲ]

■ 場所 : 213号

座長 : 김수희(한국체대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30		開会辞 및 總會	제2인문관 (210號)
			研究者倫理教育	
2	12:30~13:20		招請講演	
			企 畫 發 表	
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)  김영아 (한남대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司會 : 한정선(부산대)				*
4	15:30~16:00	임상민 (동의대)	근대 부산과 서일본 지역신문의 조선 <지역판> 연구	장유리 (경북대)
5	16:00~16:30	길미현 (우송대)	일본유학체험작가의 형상화된 여성상의 미학	임상민 (동의대)
司會 : 길미현(우송대)				*
6	16:40~17:10	이문호 (전주대 융합인재 양성사업단)	상경(上京)하는 괴이(怪異) -아즈키 료(朧月亮)의 『도쿄도시전설』(東京都市伝説)을 중심으로-	류정훈 (전주대)
7	17:10~17:40	윤희각 (부산외대) 이충호 (부산외대)	‘라인야후’ 사태를 바라보는 한일 언론 보도 분석 -양국 주요 일간지를 중심으로-	홍성준 (단국대)

# [ 日本文化 分科 I ]

■ 場所 : 412号

座長 : 김영순(건양대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30		開会辞 및 総会	제2인문관 (210號)
			研究者倫理教育	
2	12:30~13:20		招請講演	
			企 畫 發 表	
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	김영아 (한남대)
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司会 : 엄교흠(한국외대)				*
4	15:30~16:00	홍성준 (단국대)	에도 3대 기근과 비정상 체험	박희영 (한밭대)
5	16:00~16:30	박희영 (한밭대)	한국과 일본의 '문화'를 활용한 도시활성화 정책의 방향성과 의미 연구	이충호 (부산외대)
司会 : 김영찬(창원대)				*
6	16:40~17:10	홍성목 (울산대)	이세계 전생물 유행에 관한 일고찰	박려옥 (제주대)
7	17:10~17:40	윤승민 (동의대)	영화 「HOKUSAI」와 우키요에	홍성목 (울산대)

## [ 日本文化 分科 II ]

■ 場所 : 411号

座長 : 최장근(대구대)

順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00~12:30	開会辞 및 總會		제2인문관 (210號)
		研究者倫理教育		
2	12:30~13:20	招請講演		
企 畫 發 表				
3	13:30~15:10	류정훈 (전주대)	지방시대의 지역 가치 창출을 위한 교육 및 인적자원개발 방안 -HUSS 사업의 추진 전략을 중심으로-	김영찬 (창원대)  김영아 (한남대)
		장유리 (경북대)	지역 문화 매개자로서의 대학의 역할	
		김학순 (충남대)	근대도시 대전의 활성화 -일본사회문화 캡스톤디자인 사례와 성과-	
		박려옥 (제주대)	제주 지역 사회의 인프라를 활용한 교육과 연구 사례	
司會 : 오수문(경북대)				*
4	15:30~16:00	이재훈 (동의대 동아시아 연구소)	외교문서 속의 모국방문단	오수문 (경북대)
5	16:00~16:30	이진범 (早稲田大)	인슈어테크의 발전과 일본의 보험산업	김종훈 (한남대)
司會 : 엄기권(한남대)				*
6	16:40~17:10	최장근 (대구대)	미즈사키 린타로의 수성못 증축 연구	김학순 (충남대)
7	17:10~17:40	이상진 (山梨英和大)	朝鮮美術展覽會と在朝鮮日本人美術家に關する考察	眞杉侑里 (동의대)
8	17:40~18:10	이이슬 (부산외대)	식민초기 경찰잡지의 어휘분석을 통해서 본 위생정책 연구 - 『경무회보』의 위생 관련 기사를 중심으로 -	이재훈 (동의대 동아시아 연구소)

## ■ 학회장 오시는 길 ■



- **동의대학교 제2인문관**  
부산광역시 부산진구 엄광로 176,  
10번 건물

- **대중교통으로 오시는 법**  
지하철 2호선 **동의대역**에서 하차  
(부산역→서면(환승)→동의대역)  
**5번 출구**로 나오신 후 셔틀버스  
(6-1번) 이용  
동의대학교 본관(중점)에서 하차

- **택시**  
부산역 : 20분 정도(12,000원~)  
김해공항 : 30분 정도(17,000원~)  
사상터미널 : 25분 정도(10,000원~)



# 『日本文化學報』 第103輯 논문 투고 안내

- ◇ 마감일 : 2024년 10월 10일 (목)
- ◇ 자격 : ① 본 학회의 회원으로 본 학회의 학술발표대회에서 발표를 마친 논문  
 ② 해외 교류학회에서 발표한 논문이나 해외 교류학회의 추천을 받은 논문  
 ③ 무발표 투고는 회원은 최근 2년간 미납회비 납부. 비회원은 회원가입 및 2년 회비납부. 단, 무발표 투고는 1년에 1번으로 제한
- ◇ 논문작성 요령 : 학보 또는 홈페이지 <http://www.bunka.or.kr> 참조  
 사용 프로그램 - 한글 97이상, MS-Word 2003 이상 사용 가능
- ◇ 심사비 및 게재료 :

심사비	공 통	공 통	6만원
게재료	발표논문	일반 논문	10만원
		연구비 수혜 논문	20만원
	무발표논문	일반 논문	15만원
		연구비 수혜 논문	30만원

### ◆ 주의사항

- ① 학보 제68집(2016년 2월호)부터 논문은 웹상에서 투고
- ② 논문 투고 시 심사비를 학회계좌로 입금. 입금 시 입금자명(회원명)을 알 수 있도록 기입 요망. 심사비 입금이 확인된 논문에 한해서만 심사를 진행하며, 심사비가 입금되지 않았을 경우에는 심사가 진행되지 않음을 양지하시기 바람
- ③ 게재료 - 논문 심사 후, 게재 확정 시 사무국에서 안내하는 금액을 학회계좌로 입금
- ④ 논문 분량이 17페이지를 초과할 경우 규정에 따라 1페이지당 1만원 추가

■ 사무국 이메일 : [jbunka@hanmail.net](mailto:jbunka@hanmail.net)

■ 학회 계좌 안내 : (韓國) KB국민은행 596001-04-188417 이현정(한국일본문화학회)  
(日本) ゆうちょ銀行 00920-9-147169 韓国日本文化学会 日本支部

### ■ 한국일본문화학회 회비 안내

연회비	개인	단체	해외회원	일반이사
	3만원	8만원	3만원(3천엔)	5만원
입회비	1만원			

■ 발표 요지문 발간 비용 : 1만원 (개별 연락)

## 회원동정 및 신입회원 안내

### ■ 회원동정

#### 1. 소속변경

- 본 학회 이충규님께서 2024년 9월부터 제주대학교 일어일문학과에 조교수로 임용되었습니다.
- 본 학회 곽동근님께서 2024년 9월부터 대구대학교 일본어일본학과에 조교수로 임용되었습니다.

### ■ 신입회원 안내(12명)

성명	소속	전공
김경일	경북대학교	일본문화
문길영	明治学院大学教養教育センター	일본문화
손미정	경북대학교	일본어학·일본어교육
오성숙	한국외국어대학교	일본문학
윤희각	부산외대	일본학
이재훈	동의대 동아시아연구소	근세한일교류
홍성준	단국대학교 일본연구소	일본근세문학
中山健一	茨城キリスト教大学	일본어학·일본어교육
早沢正人	인천대학교	일본어학·일본어교육
藤田恵美	건국대학교	일본문화
藤野真拳	茨城キリスト教大学	일본어학·일본어교육
三井憲	조선대학교	일본어학·일본어교육

## 연구비 신청 안내

### ◆ 住友財団 「アジア諸国における日本関連研究助成」 情報

住友財団ホームページ : <http://www.sumitomo.or.jp>

住友財団では、アジア諸国と日本との相互理解を深めることを目的に、主として東アジアと東南アジアの研究者による日本に関連する研究（日本研究及び対象に日本を含む比較研究・国際関係研究・交流史研究等）への助成「アジア諸国における日本関連研究助成」プログラムを公募しています。毎年9月1日から10月31日まで公募を行うので、ご関心のある方は住友財団ホームページにおいて詳細をご確認の上、ご応募ください。